

Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND
Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700
Magna pr S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728
Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name: Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 21.766 KG

ASN-No.	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

Text: Supplier Index -

81193133 000010 2511123290 3.700 PC S SCHALTRAD 7.GANG 550004564102
25.04.2024 035540-900 1.850 PC S 1.446 KG
CC: 240028832 1.850 PC S 1.619 KG
CC: 240028822 TBA-500256 PC S
Cast-Number: 285357 DCT300/P01850
UC-Material: AB16650X10

5013L22005
Text: Engineering Change No. Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -
316417

81193133 000010 2511122490 2.650 PC S ZAHNRAD 2.GANG 550004563902
25.04.2024 035541-900 530 PC S
CC: 240029792 530 PC S
CC: 240029781 530 PC S
CC: 240029776 530 PC S
CC: 240029769 530 PC S
CC: 240028876 530 PC S
Cast-Number: 273264 DCT300/P01850
UC-Material: G016476X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -
316418

5013L22006
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

81193133 000010 2511109091 299 PC S SCHALTRAD 5.GANG 550004688501
25.04.2024 035611-900 299 PC S
CC: 240027474 299 PC S
CC: 1,000 TBA-500256 PC S
Cast-Number: 272244 DCT300/P01850
UC-Material: G016463X10
Text: Engineering Change Status -
316419

GR: Quant. Check: Rating Check:

Verifica su quantità con riserva di
"Ritardato con riserva di"
30 APR 2024
KLEINHEIMANN & CO. S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
I-70026 Modugno (BA)

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Uraner Pietsberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Pietsberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1232.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 300005430
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 285357
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035540-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notfic. index / l'indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81193133/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EAF/VD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1046752
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB16650X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 04/16/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 3,700
(quantity / Quantité)

Gießformat 270RD
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 38 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 50
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2030	0.2200	1.2000	0.0100	0.0260	1.1800	0.0500	0.1300	0.0900	0.0070	0.0220	0.0050	0.0001	0.0022	0.0040	0.0000	0.0080	0.0010	0.0040	0.0001	0.0000	0.0001	0.0091	1.1000	8.0000

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.00	0.00	44.80	0.00	43.60	0.00	40.80	0.00	37.90	0.00	35.60	3.20	21.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT					Randentkohlung (decarburation / Decarburation)					0.000				
Korngröße (grain size / Grosseur de grain)	Prim.					8					8				
	8					8					9				

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	0.00	0.00

A(%)	
0.00	0.00

Zl(%)	
0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	0	181.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad
(degree of purity / Degré de Pureté)

K4=0(I) SEP=0 K3=0I0

Av(J)	bei T(°C)
0.00	0.00

Datum 04/25/2024
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes





seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-004812 vom 25.04.2024

Ludwigsburg, 25.04.2024

Seite 1 von 1

24-004812

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.04.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.04.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81193124	4	COLLI	Getriebeteile	21.766	73,58
2	81193130	4	COLLI			
3	81193131	2	COLLI			
4	81193133	2	COLLI			
5	81193135	5	COLLI			
6	81193139	1	COLLI			
7	81193141	4	COLLI			
8	81193142	4	COLLI			
Summe: Total:		26,00 COLLI		21.766,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang						
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur KUEHNLE MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO 30 APR 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604